

**ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3
ADDENDA (1) 03.22.2020**



COUNTY OF LAKE
Health Services Department
Public Health Division
922 Bevins Court
Lakeport, California 95453-9739
Telephone 707/263-1090
FAX 707/263-4395



Denise Pomeroy
Health Services Director

Gary Pace, MD
Health Officer

Carolyn Holladay, PHN
Public Health Nursing Director

Iyesha Miller
Public Health Program Manager

Promover un estado óptimo del bienestar en el condado de Lake

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3; A2

**ACTIVIDADES Y REUNIONES EN PERSONA PARA DETENER O SER
CANCELADO**

ORDEN DE ADDENDA (A2) FECHA 23 DE MARZO DE 2020

ORDEN ORIGINAL FECHADO MARZO 18, 2020

ADDENDA (1) 22 de marzo de 2020

Por favor, lea atentamente esta Orden. La violación o el incumplimiento de esta Orden es un delito menor castigado con multa, prisión o ambos. (Código de Salud y Seguridad de California n.o 120295, etc.; Código Penal de California n.o 69, 148(a)(1); Artículo I del Código Administrativo del Condado de Lake, Sección 1-10.

Resumen: El riesgo de coronavirus sigue aumentando en nuestra región y en todo el país. Hemos tomado medidas firmes para tratar de frenar la propagación-- emitir órdenes de emergencia, cerrar escuelas, y el 19 de marzo, el Condado de Lake comenzó a seguir órdenes de "refugio en el hogar". Estas acciones son muy perjudiciales para la vida de las personas y la seguridad financiera, pero son necesarias para prevenir la propagación de esta enfermedad potencialmente devastadora. El Oficial de Salud Pública emitió la Orden c20-3 para el Condado fue emitida el 19 de marzo de 2020 y fue similar a las órdenes emitidas por muchos condados vecinos que ordenaban a las personas quedarse a casa y detener todas las visitas y reuniones no esenciales, excepto para llevar a cabo "esenciales negocios." Lo que constituye negocios "esenciales" están bien esbozados en el orden, y las preguntas frecuentes que se pueden encontrar en nuestra página web. El gobernador Newsom emitió órdenes similares para todo el estado al día siguiente. Según se informa, el 25% de la población estadounidense ha sido colocada bajo alguna forma de estas órdenes de aislamiento.

Necesitamos cooperación pública para detener cualquier actividad innecesaria. Por favor, no ignore la Orden de quedarse en casa con su familia. Mezclarse con otras personas, ignorar el distanciamiento social, tener invitados fuera de la ciudad son las formas en que este virus se afianzará en la comunidad. Dada la escalada de las infecciones regionales COVID-19, y dado el hecho de que durante el fin de semana ha habido una actividad recreativa significativa en parques locales, hoteles y en Clear Lake que aumentan el riesgo de transmisión, considero necesario tomar más fuerte en un intento de impedir la introducción y transmisión del

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3
ADDENDA (1) 03.22.2020

coronavirus al Condado de Lake.

En cualquiera de las circunstancias limitadas en las que se permite a las personas interactuar en persona fuera de su residencia, la Orden de Oficiales de Salud ordena a las personas que cumplan con los siguientes requisitos:

- (i) mantener al menos seis pies de otras personas, lavarse las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos, o usar desinfectante de manos, con la mayor frecuencia posible, cubrir la tos o los estornudos, y no estrechar las manos; y
- (ii) las personas con condiciones médicas, independientemente de su edad, poniéndolas en mayor riesgo de complicaciones graves en caso de que estén infectadas con COVID-19, excepto los trabajadores de la salud y otros proveedores de servicios esenciales, SE QUEDEN EN CASA a menos que busque atención médica; y para más información visite el sitio web de CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/specific-groups/people-at-higher-risk.html>
- (iii) empleadores en el Condado de Lake que no proporcionan servicios esenciales de negocios o del gobierno, toman todas las medidas necesarias para que los empleados trabajen desde casa, en la medida de lo posible. Estos requisitos se basan en las directrices del Departamento de Salud Pública de California y los Centros de Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos emitidas el 11 de marzo de 2020, extendidas según sea necesario para abordar la emergencia de salud que afecta al Condado de Lake, y
- (iv) Ninguna persona enferma puede ir al lugar de trabajo o estar fuera del hogar, excepto cuando sea necesario para buscar o recibir atención médica de acuerdo con la orientación de los funcionarios de salud pública.

ESTE PEDIDO ES ADICIONAL AL NÚMERO DE ORDEN DE SALUD PUBLICA C20-3, EMITIDO El 18 de marzo de 2020 UNA COPIA DE LA QUE SE ENCUENTRA A ESTE PEDIDO E INCORPORA POR ESTA REFERENCIA COMO BIEN COMO LA ORIGEN DEL ESTADO RESPECTO A LOS TRABAJADORES DE INFRAESTRUCTURA ESENCIALES EMITIDOS EL 20 DE MARZO, 2020.

ESTO NO REEMPLAZA LAS ÓRDENES ANTERIORES, PERO ES ADICIONAL A.

El Oficial de Salud puede revisar esta Orden a medida que la situación evoluciona, y todos los proveedores de servicios y gerentes de instalaciones sujetas a esta Orden deben mantenerse actualizados revisando regularmente el sitio web de Salud Pública (<http://health.co.lake.ca.us/Coronavirus.htm>).

BAJO LA AUTORIDAD DEL CÓDIGO DE SALUD Y SEGURIDAD DE CALIFORNIA SECCIONES 101040, 101085 Y 120175, EL OFICIAL DE SALUD DEL CONDADO DE LAKE ("OFICIAL DE SALUD") ORDENA:

1. La intención de esta Orden es garantizar el número máximo de personas autoaisladas en sus lugares de residencia en la medida de lo posible para frenar la propagación de

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3

ADDENDA (1) 03.22.2020

COVID-19 en la mayor medida posible, permitiendo al mismo tiempo que solamente los servicios esenciales continúen. Cuando las personas necesiten abandonar sus lugares de residencia, ya sea para obtener o prestar servicios vitales, o para facilitar de otro modo actividades autorizadas que se consideren esenciales, DEBEN cumplir en todo momento con los Requisitos de Distancia Social definidos en EL PEDIDO C20-3 . Todas las disposiciones de esta Orden deben interpretarse para llevar a cabo esta intención. El incumplimiento de cualquiera de las disposiciones de esta Orden constituye una amenaza inminente y crea una amenaza inmediata para la salud pública.

2. Esta Orden se emite sobre la base de evidencia de la transmisión creciente de COVID-19 en las zonas vecinas al condado y a la luz de la existencia de 1,470 casos conocidos y 27 muertes de COVID-19 en California, en 49 condados, a partir de las 8:00 a.m. del domingo 22 de marzo , 2020. Hay un número significativo y creciente de casos sospechosos de transmisión comunitaria, lo que indica que es probable que se produzcan nuevos aumentos significativos de la transmisión. Las pruebas generalizadas para COVID-19 aún no están disponibles, pero se espera que aumenten en los próximos días. Esta Orden es necesaria para reducir la velocidad de propagación, y el Oficial de Salud la reevaluará a medida que se disponga de más datos.
3. Esta Orden se emite de conformidad con la Proclamación de Estado de Emergencia del 4 de marzo de 2020 emitida por el Gobernador Gavin Newsom, la Declaración del 9 de marzo de 2020 de una Emergencia Sanitaria Local con respecto al Coronavirus Novel 2019 (COVID-19) emitido por el Oficial de Salud del Condado de Lake, ratificado por la Junta de Supervisores el 10 de marzo de 2020, la Proclamación del Sheriff Martin Declarando la Existencia de una Emergencia Local el 13 de marzo de 2020 que fue ratificada por la Junta de Supervisores el 17 de marzo de 2020, y orientación emitida por el Departamento de Salud Pública de California, como cada uno de ellos ha sido y puede ser complementado.
4. Esta Orden también se emite de conformidad con la Orden Ejecutiva del 12 de marzo de 2020 (Orden Ejecutiva N-25-20) emitida por el Gobernador Gavin Newsom y la incorpora por referencia. Orden ejecutiva N-25- 20 ordena expresamente "[todos] los residentes deben hacer caso de cualquier orden y orientación de los funcionarios estatales y locales de salud pública, incluyendo pero no limitado a la imposición de medidas de distanciamiento social, para controlar la propagación de COVID-19." Esta Orden también se basa en una rápida propagación continua entre los condados vecinos y los Estados Unidos. En los Estados Unidos a partir de las 8:00 a.m. del 22 de marzo de 202 hay 26.747 casos confirmados y 340 muertes.
5. Definiciones y exenciones revisadas y/o nuevas
Además de la Orden C20-3 se ordenan las siguientes instalaciones y actividades CERRADAS y/o DETENIDAS:
 - a. Iglesias para cancelar todos los servicios en persona y ir a transmisión vivo con Facebook o alguna otra estrategia en línea.
 - b. Restaurantes, cafeterías y panaderías con cualquier comida interior o al aire libre. (Se permite sacar, entregar, bordillo y conducir a través la ventana.) Todas las instalaciones de alimentos deben tener un permiso de alimentos al por el Condado de Lake, División de Salud Ambiental.
 - (i) Las instalaciones permitidas con el siguiente permiso están obligadas a cerrar inmediatamente, a menos que se autorice como una empresa esencial bajo una clasificación separada de comida o mercados.

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3

ADDENDA (1) 03.22.2020

- (ii) Todas las instalaciones que tienen menos de 25 pies cuadrados de alimentos preempaquetado y no peligrosos, incidentales al registro de negocios principales
- c. Todas las instalaciones que tienen menos de 25 pies cuadrados de bajo riesgo no preenvasados, alimentos no peligrosos
- d. Bares y discotecas con o sin comida, incluyendo comida preempaquetado o refrigerios.
- e. Lugares de entretenimiento con o sin comida; incluyendo campos de golf, campos de tiro, boleras, cines, piscinas, pistas de patinaje, parques de patinaje, jaulas de bateo interior y al aire libre, todos los eventos deportivos jóvenes o adultos.
- f. Tiendas de segunda mano, consignación y tiendas de antigüedades.
- g. Gimnasios y estudios de altitud, incluyendo yoga, Thai Chi, boxeo, karate, gimnasia, etc.
- h. Eventos públicos y reuniones, incluyendo parques y eventos recreativos al aire libre como golf de disco, golf, parques de patinaje, canchas de básquetbol, canchas de tenis, etc..
- i. Centros de Convenciones, y cualquier centro que proporcione entretenimiento.
- j. Peluquerías y salones de uñas, incluyendo spas, salas de masajes y salones de tatuajes.
- k. No se permite la pesca guiada, deportiva y/o recreativa en ningún cuerpo de agua, incluido el cierre de todas las tiendas de peces, cebos y aparejos.
(Se permite la pesca de alimentos en propiedad privada o tierra Tribal)

6. Alojamiento, incluyendo, Hoteles, Moteles, Bed & Breakfast, Tiempos Compartidos, Alquileres vacacionales como; Air B&B o VRBO, Parques de R.V y parques de campamento o instalaciones similares deberán cumplir con lo siguiente;

Para el dueño de la propiedad:

Por orden del Oficial de Salud Pública del Condado de Lake **NO** Hoteles, Moteles, propiedad de alquiler vacacional, VRBO, parque de vehículos recreativos, parques de campamento, tiempos compartidos y otras instalaciones similares que ofrezcan alojamiento a corto plazo, **NO** deberá alquilar o proporcionar alojamiento a cualquier persona hasta que se modifique o anule esta orden. Este pedido no se aplicará al alquiler o a la provisión de alojamiento a cualquiera de los siguientes: véase A & B, C y D que se enumeran a continuación;

Para el cliente:

Por orden del Oficial de Salud Pública del Condado de Lake ninguna persona **NO** alquilará ni ocupará ningún Hotel, Motel, propiedad de alquiler vacacional, VRBO, Parque de Vehículos Recreativos, parque de campamentos, tiempos compartidos y otras instalaciones similares que ofrezcan alojamiento a corto plazo hasta ese momento orden se modifica o se rescinde. Este pedido no se aplicará a una persona que alquile u ocupe en las siguientes condiciones.

Excepciones:

A. Una persona que está trabajando en una función esencial durante esta crisis que es considerada por el Oficial de Salud Pública como un trabajador de Respuesta a Emergencias COVID-19, incluyendo primeros respondedores y personal médico. Las personas que no sean primeros respondedores y personal médico que sean trabajadores de emergencia COVID-19 que residan en hoteles locales o alquileres vacacionales necesitarán la aprobación del Oficial de Salud Pública, y la persona tendrá verificación por escrito en su posesión.

B. Una persona que vivía en esa propiedad como un hogar permanente antes del 9 de marzo de 2020. Si alguien no tiene otra residencia permanente, puede solicitar una exención de Salud Pública.

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3

ADDENDA (1) 03.22.2020

C. Excepciones para cualquier persona que esté siendo albergada a través de un acuerdo o contrato con el condado y otra agencia, para albergar a personas sin hogar o en cuarentena.

D. Cualquier persona que trabaje en proyectos de construcción que tenga permisos actuales de las agencias locales y se considere trabajador de infraestructura esencial o verificado por el Departamento de Salud. Esto solo se aplicaría al trabajador aprobado y no a invitados adicionales que se quedan con el trabajador aprobado.

7. Con el fin de limitar la actividad pública no esencial, congregación pública y viajes desde fuera del condado, con el fin de limitar la transmisión del virus COVID-19 y para proteger la salud del público, ordeno las siguientes acciones: Cierre inmediato de cualquier actividad recreativa de navegación de todas las vías fluviales de la ciudad y del condado, incluyendo; Clear Lake, Blue Lakes, Highland Springs Reservoir, Lake Pillsbury, Indian Reservoir, Cache Creek y cualquier otra vía fluvial pública.

Esta prohibición se aplica a todos los buques motorizados y no motorizados, incluidos los lanchas motoreros, los veleros, las embarcaciones personales, las canoas, los kayaks, las balsas, las tablas de paddleboard o cualquier dispositivo diseñado o utilizado para transportar a una persona o personas a través del agua.

Esta disposición no se aplica a los agentes de la ley de buena fe al hacer cumplir o garantizar el cumplimiento de las disposiciones de esta orden, o al hacer cumplir y garantizar el cumplimiento de otras leyes.

Esta orden no se aplica a ningún organismo gubernamental o regulador de buena fe mientras realiza las funciones oficiales que de otro modo exige la ley.

Este pedido no se aplica a los barcos motorizados y no motorizados amarrados o atracados, lanchas motoras, veleros, embarcaciones personales, canoas o kayaks. Los barcos amarrados o atracados actualmente no necesitan ser retirados del lago, pero no se utilizarán durante la duración del pedido.

8. Por el presente ordeno a las Ciudades de Lakeport y Clearlake y al Condado de Lake que tomen medidas para bloquear las rampas de los barcos públicos, los muelles y las entradas públicas a las vías fluviales descritas en este orden mediante la colocación de barreras en los lugares que se consideren razonables y necesarios por el personal para evitar la entrada de la embarcación descrita en este orden de entrar en las vías fluviales.
9. Cualquier persona o personas que viole las órdenes anteriores puede estar sujeta a citación y o arresto de conformidad con las secciones 26602 y 41601 del Código del Gobierno y la sección 101029 del Código de Salud y Seguridad, el Oficial de Salud solicita al Sheriff y a los Jefes de Policía en el El Condado garantiza el cumplimiento y la aplicación de esta Orden. La violación de cualquier disposición de esta Orden constituye una amenaza inminente y crea una amenaza inmediata para la salud pública.
10. Esta Orden entrará en vigor a las 11:00 a.m. del 23 de marzo de 2020 y seguirá en vigor hasta las 11:59 p.m. del 10 de abril de 2020, o hasta que se prorrogue, rescinda, sea reemplazada o modificada por escrito por el Oficial de Salud.

ORDEN DEL OFICIAL DE SALUD No. C20-3

ADDENDA (1) 03.22.2020

- 11.** El Condado debe proporcionar inmediatamente copias de esta Orden de la siguiente manera: (1) publicando en el sitio web del Administrador del Condado (Lakecountyca.gov) y en el sitio web del Departamento de Salud Pública (health.co.lake.ca.us); (2) mediante la publicación en el Palacio de Justicia del Condado y el edificio de la Oficina de Administración, ubicado en 255 N Forbes St, Lakeport Ca 95453; (3) mediante la publicación en las Oficinas de la Ciudad y (4) proporcionando una copia a cualquier miembro del público que solicite una copia. Además, se recomienda encarecidamente al propietario, gerente el operador de cualquier instalación que pueda verse afectada por esta Orden que publique una copia en el sitio y que proporcione una copia a cualquier miembro del público que solicite una copia.

Si alguna disposición de esta Orden o su aplicación a cualquier persona o circunstancia se considerará inválida, el resto de la Orden, incluida la aplicación de dicha parte o disposición a otras personas o circunstancias, no se verá afectado y continuará en su totalidad fuerza y efecto. A tal fin, las disposiciones de esta Orden son separables.

ESTA TAN ORDENADO:

Gary Pace, MD, MPH
Oficial de Salud, Condado de Lake

Fecha: 22 de marzo de 2020